

DOSIFICADOR PERISTÁLTICO SERIE S

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al instalar y usar este equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA Y MANTENIDA POR PROFESIONALES DEBIDAMENTE ENTRENADOS. LEA EL MANUAL Y LAS ETIQUETAS PARA OBTENER LAS INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIA Advierte sobre peligros que PUEDEN causar la muerte, lesiones personales graves o daño a la propiedad si se le ignora.

ADVERTENCIA PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Conecte a un circuito en derivación protegido por un interruptor de descarga a tierra (GFCI). Contacte a un electricista certificado si no puede verificar que su receptáculo esté protegido por dicho interruptor (GFCI).

AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE

Brancher seulement à un réseau électrique protégé par un DDFT. Contactez un électricien certifié si vous ne pouvez pas vérifier que la prise est protégé par un DDFT.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de shock eléctrico, reemplace el cable dañado. Contacte la fábrica o un centro de servicio autorizado por reparaciones.

ADVERTENCIA NO DEBE alterar o cortar el cable eléctrico o el enchufe. NO DEBE utilizar receptáculos eléctricos adaptadores.

ADVERTENCIA NO DEBE utilizar un dosificador con el cable o el enchufe alterado o dañado. Contacte la fábrica o un centro de servicio autorizado por reparaciones.

ADVERTENCIA Luego de la instalación, el enchufe debe ser accesible durante el uso.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que niños operen este producto. Este equipo no debe ser operado por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, sin experiencia o conocimiento; a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones

ADVERTENCIA Este dosificador no ha sido investigado para uso en áreas marinas.

AVERTISSEMENT La pompe n'a pas été vérifiée et approuvée pour utilisation sur des applications de installation marine.

ADVERTENCIA PELIGRO DE EXPLOSIÓN

Este equipo NO ES a prueba de explosiones. NO instale o haga funcionar en un entorno explosivo.

ADVERTENCIA RIESGO DE EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS

Existe potencial de quemaduras químicas, incendio, explosión, daño a su persona o propiedad. Para reducir el riesgo al contacto químico, es mandatorio el uso de equipo protector apropiado. Para reducir el riesgo de sobredosis de sustancia química, siga pasos de instalación y recomendaciones. Verifique sus códigos legales locales por indicaciones adicionales.

ADVERTENCIA RIESGO DE INCENDIO

NO instale o haga funcionar en una superficie inflamable.

ADVERTENCIA NO se recomienda la instalación del dosificador en áreas donde las pérdidas puedan causar lesiones personales o daños a la propiedad.

PRECAUCIÓN Advierte sobre peligros que PUEDEN causar o que CAUSARÁN lesiones personales menores o daño a la propiedad si se les ignora.

PRECAUCIÓN Para reducir riesgo de shock eléctrico, desenchufe el dosificador antes de realizar reparaciones.

PRECAUCIÓN Este dosificador ha sido evaluado para uso con agua solamente.

PRECAUCIÓN Dosificador no sumergible. Adecuado para el uso interior y exterior.

ATTENTION Pompe non submersible. Adaptée à une utilisation aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

PRECAUCIÓN TUBERÍAS

La instalación del dosificador de químicos siempre debe cumplir con sus códigos y requisitos de tubería locales. Asegúrese de que en la instalación no se realice una conexión cruzada. Revise códigos de plomería locales por indicaciones adicionales.

PRECAUCIÓN La instalación eléctrica debe cumplir con todos los códigos nacionales y locales. Consulte a un profesional certificado para obtener asistencia con la instalación eléctrica adecuada.

PRECAUCIÓN El dosificador utiliza una fuente de alimentación conmutada Clase 2.

PRECAUCIÓN Riesgo de pellizco. Use cautela cuando cambie el tubo de bombeo. Tenga cuidado que sus dedos no sean pellizcados por los rodillos, manténgalos alejados de los mismos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AVISO: Indica instrucciones especiales o acción obligatoria general.

Este dosificador es portátil y está diseñado para que se pueda sacar del sistema de tuberías sin dañar las conexiones.

Este dosificador y sus componentes se han probado para su uso con los siguientes productos químicos: Hipoclorito de Sodio (10- 15%), Acido Muriático (20-22 Baume, 31.5% Hcl) y Calitre.

Cette a pompe de dosage et ses composants ont été testés pour utilisation avec les produits chimiques suivants; Hypochlorite de Sodium (solution de 10-15%); Acide Muriatique (20-22 Baume, 31.5% Hcl); Cendre de Soude.

Antes de instalar o realizar mantenimiento en el dosificador, lea el manual con información de seguridad e instrucciones. El dosificador ha sido diseñado para ser instalado y mantenido por personal debidamente entrenado.

Partes internas no recambiables por operador.

Dosificadores con INTERTEK/ETL CE, IP65 solamente - altitud máxima de 2000 metros.

Lea todas las advertencias de seguridad antes de instalar o reparar su dosificador. El dosificador ha sido diseñado para ser instalado por personal entrenado debidamente.

Utilice todo el equipo de protección personal requerido al trabajar en o cerca de un dosificador de sustancias químicas.

Instale el dosificador de acuerdo con todos los códigos de plomería y electricidad local y nacional.

Utilice el producto correcto para tratar sistemas de agua potable; sólo utilice los químicos indicados o aprobados para su uso.

Inspeccione el tubo con frecuencia para detectar pérdidas, deterioro o desgaste. Programe un mantenimiento y cambio del tubo de bombeo regular, para evitar daños químicos en el dosificador o pérdidas.

Montaje vertical con cabezal hacia abajo recomendado.

PASOS DE INICIO

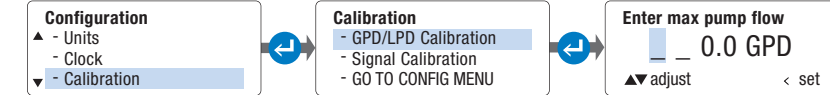
IMPORTANTE! La guía de inicio rápido es un resumen general para realizar la configuración inicial. Consulte el Manual de la Serie S para obtener información sobre el cableado y la programación necesarios para su aplicación específica.

Manual Serie S www.stenner.com



1 Calibre el caudal del dosificador (obligatorio)

Desde el menú de configuración, seleccione calibración, seleccione GPD/LPD calibración, e ingrese el caudal máximo real de su dosificador. Vea ilustración abajo.



Inglés	Español
Configuration	Configuración
Calibration	Calibración
GPD/LPD Calibration	Calibración en GPD/LPD
Enter max pump flow	Ingrese el caudal máximo del dosificador

IMPORTANTE!

El ingreso del caudal máximo del dosificador:

- Afecta el caudal que aparece en la pantalla durante todos los modos de operación.
- Contribuye al cálculo general de caudal en modos de operación PPM.

2 Programe Parámetros del Dosificador Aplicables

En el menú de Configuración, programe los parámetros aplicables, consulte tabla a continuación.

Parámetros del Dosificador	Descripción	Modo de Control
Brillo de la pantalla (Display Brightness)	Configuración Opcional es < 50% por períodos prolongados	Todos
Unidades (Units)	Unidad Predeterminada galones; ingrese litros si lo prefiere	Todos
Reloj (Clock)	Formato de 24hrs. Ingrese día de la semana y hora actual	Todos
Detección de pérdidas (Leak Detect)	Calibre la sensibilidad para distinguir entre agua y su químico	Todos
Temporizador de tubo (Tube Timer)	Ingrese total de horas que desea el dosificador funcione antes de ver alarma de cambio de tubo (TUBE CHANGE)	Todos
Contraseña (Password)	Ingrese contraseña para prevenir cambios sin autorización	Todos
Relé de Salidas (Relay Outputs)	Tres relés disponibles, clasificado para 24VCC @ 50mA máx. Programables para: · Serie S a unidad de respaldo · Serie S a otro dispositivo	Todos
Calibración de Señal (Signal Calibration)	Si la pre-calibración de fábrica no es suficiente, calibre utilizando medidor de proceso o transmisor motorizado.	4-20mA, 0-10VDC (VCC)
Reinicio del Totalizador (Reset Totalizer)	Opción de reiniciar el conteo del total de agua tratada.	Pulso, Efecto Hall, PPM
Configuración Modbus (Modbus Setup)	Capacidad Modbus RTU (Unidad de Transmisión Remota) a partir de modelo RS-485, dosificador con firmware versión 3.02.02 o superior	Manual, 4-20mA, 0-10VDC (VCC) o Pulso

3 Seleccione Modo de Operación

En el Menú de Modos de Control, seleccione su modo de Operación.

4 Programe las Opciones

En el modo de control seleccionado, programe las opciones relevantes a su aplicación.

5 Ponga el dosificador en funcionamiento

Si requiere asistencia, contacte a techsupport@stenner.com o +1-904-641-1666.